



register and win!
www.kaercher.com

 **KÄRCHER®**

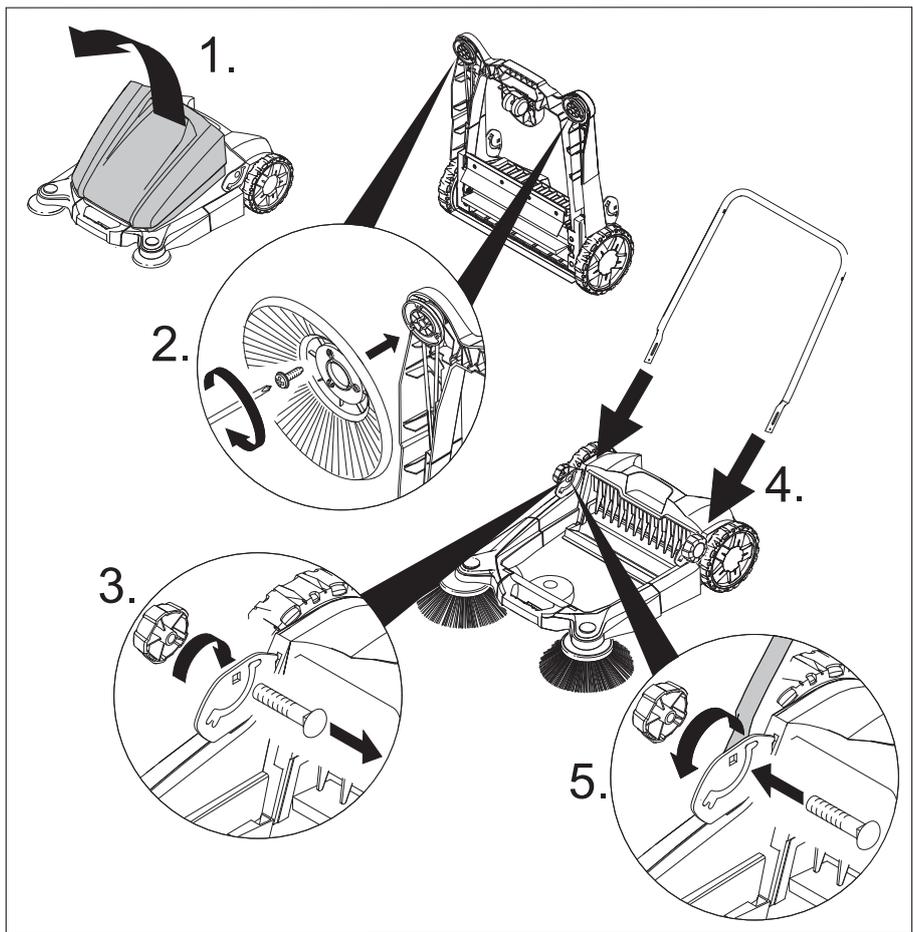
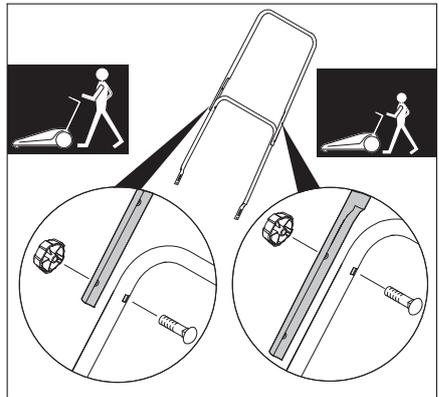
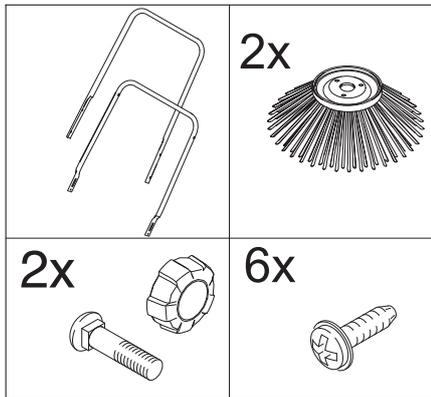
S 650

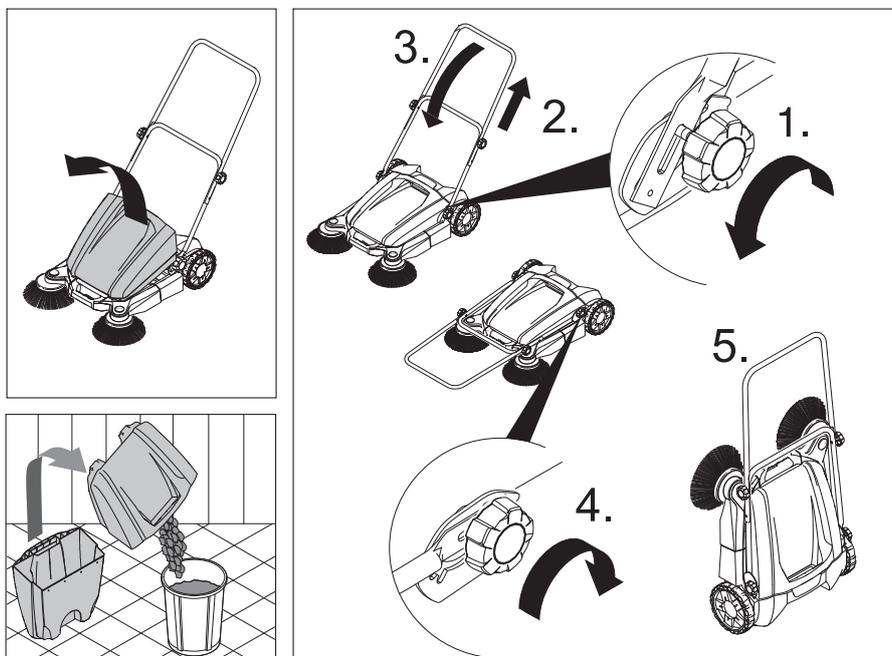
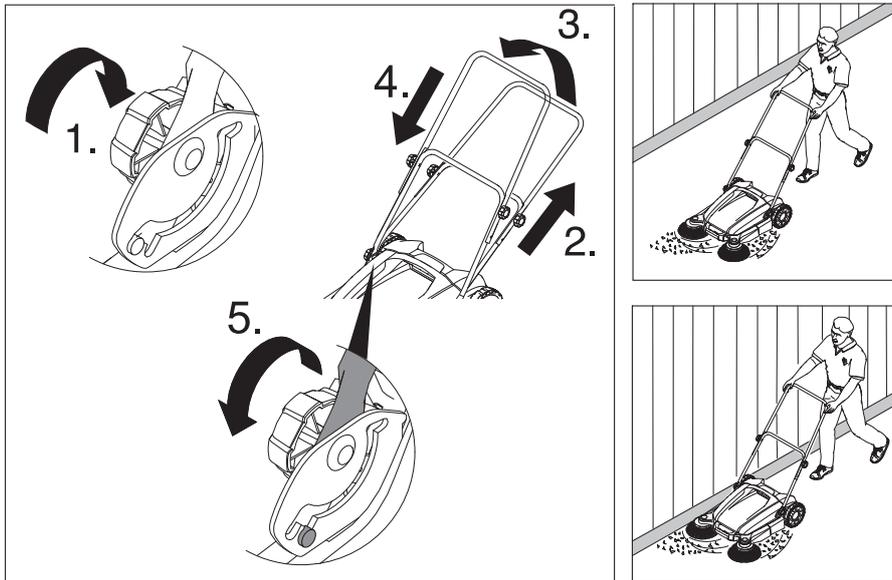


Deutsch	4
English	5
Français	6
Italiano	7
Nederlands	8
Español	9
Português	10
Dansk	11
Norsk	12
Svenska	13
Suomi	14
Ελληνικά	15
Türkçe	16
Русский	17
Magyar	18
Čeština	19
Slovenščina	20
Polski	21
Românește	22
Slovincina	23
Hrvatski	24
Srpski	25
Български	26
Eesti	27
Latviešu	28
Lietuviškai	29
Українська	30



5.961-986.0 (01/09)





  Lire ces instructions de service d'origine avant la première utilisation de votre appareil, se comporter selon ce qu'elles requièrent et les conserver pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire futur. Contrôler le matériel lors du déballage pour constater des accessoires manquants ou des dommages. Si des dégâts dus au transport sont constatés, il faut en informer le revendeur.

Utilisation conforme

Cette balayeuse est conçue pour le balayage de surfaces sales en extérieur.

Cet appareil doit être utilisé exclusivement pour un usage privé.

Protection de l'environnement



Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les remettre à un système de recyclage.



Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être apportés à un système de recyclage. Pour cette raison, utilisez des systèmes de collecte adéquats afin d'éliminer les appareils usés.

Montage

Voir page 2.



Fonctionnement

Avertissement

Risque d'écrasement et de coupure à la courroie, au balai latéral, au réservoir, à l'étrier de poussée.

Voir page 3.



Rangement de l'appareil

Voir page 3.



Maintenance

L'appareil ne nécessite aucune maintenance.

Pièces de rechange

L'appareil doit uniquement être équipé d'accessoires et de pièces de rechange d'origine.

Une sélection des pièces de rechange utilisées le plus se trouve à la fin du mode d'emploi.

Plus information sur les pièces de rechange vous les trouverez sous www.kaercher.com sous le menu Service.

Consignes de sécurité

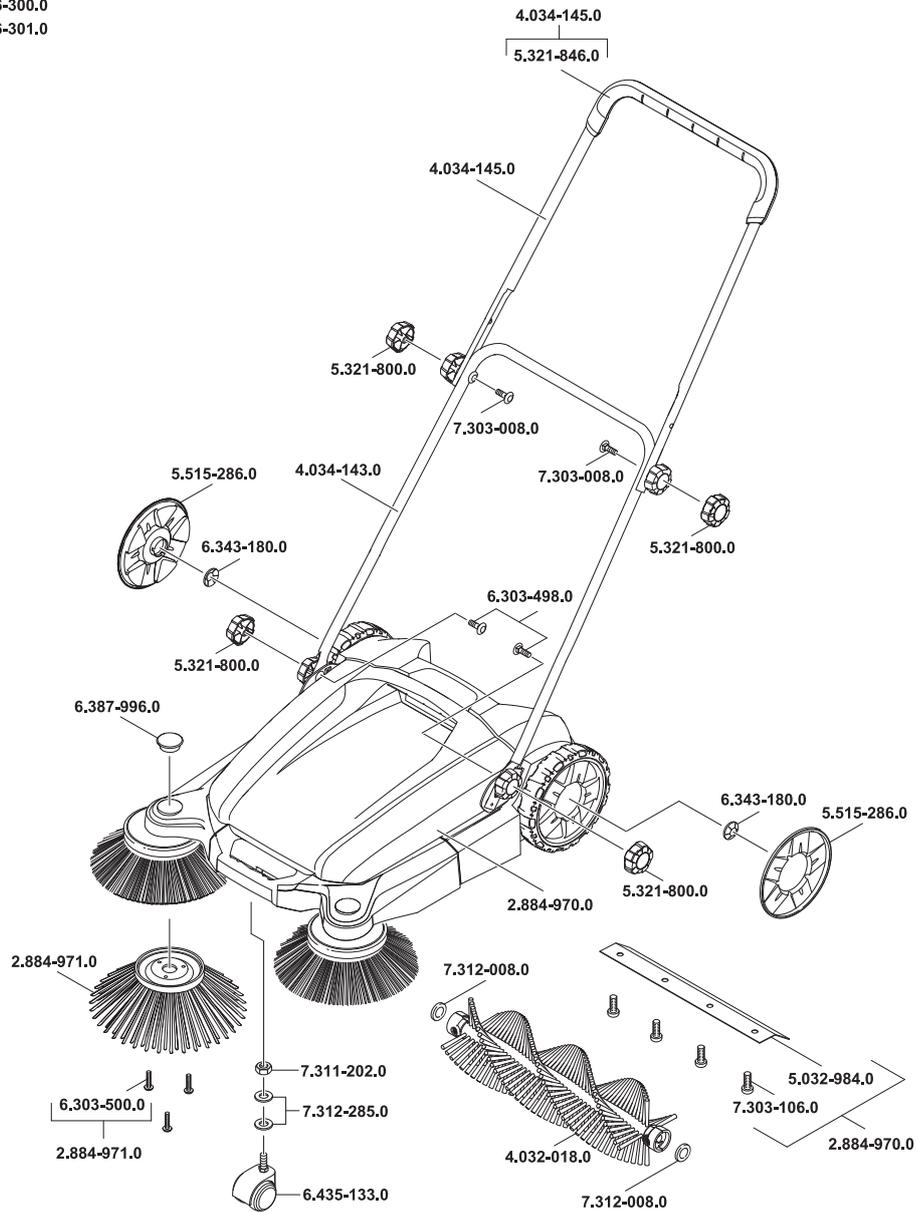
- Il est interdit de séjourner dans la zone à risque. Il est interdit d'exploiter l'appareil dans des pièces présentant des risques d'explosion.
- Il est nécessaire de contrôler l'état et la sécurité du fonctionnement de l'appareil et de ses équipements avant toute utilisation. Ne pas utiliser l'appareil si son état n'est pas irréprochable.
- L'appareil n'est pas approprié pour balayer des substances qui présentant un danger pour la santé.
- L'appareil n'est pas approprié pour balayer des liquides.
- Ne pas balayer des objets en feu ou brûlants, comme p.ex. des cigarettes, des allumettes ou similaires.
- Lorsque vous enlevez verre, légal ou autres matériels de la bac à poussière, veuillez porter des gants solides.
- Ne jamais balayer de liquides explosifs, de gaz inflammables, ni d'acides ou de solvants non dilués ! Il s'agit notamment de substances telles que l'essence, les diluants pour peintures, ou le fuel, qui, en tourbillonnant avec l'air, risqueraient de produire des vapeurs ou des mélanges, ou de substances telles que l'acétone, les acides ou les solvants non dilués, qui pourraient altérer les matériaux constitutifs de l'appareil.
- L'utilisateur doit utiliser l'appareil de façon conforme. Dans la circulation, il doit prendre en considération les données locales et lors du maniement de l'appareil, il doit prendre garde aux tierces personnes, et en particulier aux enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles en obtiennent des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Garantie

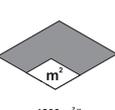
Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Nous éliminons gratuitement d'éventuelles pannes sur l'appareil au cours de la durée de la garantie, dans la mesure où une erreur de matériau ou de fabrication en sont la cause. En cas de recours en garantie, il faut s'adresser avec le bon d'achat au revendeur respectif ou au prochain service après-vente.

S 650

1.766-300.0
1.766-301.0



06.09.2006

 690x670x930 mm	 215x670x1190 mm	 350 mm	 650 mm	 1800 m ² /h	 16 l	 10 kg
---	--	---	---	---	---	--

A Alfred Kärcher Ges.m.b.H. Lichtblaustraße 7 1220 Wien ☎ (01) 250 600	FIN Kärcher OY Yrittäjätie 17 01800 Klaukkala ☎ 0207 413 600	N Kärcher AS Stanseveien 31 0976 Oslo ☎ 24 17 77 00	SGP Kärcher Asia Pacific Pte. Ltd. 5 Toh Guan Road East #01-00 Freight Links Express Distripark Singapore 608831 ☎ 6897-1811
AUS Kärcher Pty. Ltd. 40 Koornang Road Scoresby VIC 3179 ☎ (03) 9765 - 2300	GB Kärcher(UK) Limited Kärcher House Beaumont Road Banbury Oxon, OX16 1TB ☎ 01295 752 200	NL Kärcher BV Postbus 474 4870 AL Etten-Leur ☎ 0900-33 444 33	SK Kärcher Slovakia, s.r.o. Beniaková 2 94901 Nitra ☎ 037 6555 798
B / LUX Kärcher N.V. Industrieweg 12 2320 Hoogstraten ☎ B: 0900 10027 LUX: 0032 900 10027	GR Kärcher Cleaning Systems A.E. 31-33, Nikitara str. & Konstantinoupoleos str. 13671 Acharnes ☎ 210 - 2316 153	NZ Kärcher Limited 12 Ron Driver Place East Tamaki, Auckland ☎ (09) 274-4603	TR Kärcher Servis Ticaret A.S. 9 Eylül Mahallesi 307 Sokak No. 6 Gazimir / Izmir ☎ (0232) 252-0708
BR Kärcher Indústria e Comércio Ltda. Av. Prof. Benedito Montenegro 419 CEP 13.140-000 - Paulínia - SP ☎ 0800 176 111	H Kärcher Hungária Kft Tormásrét ut 2. 2051 Biatorbágy ☎ (023) 530 640	P Neoparts Com. e Ind. Automóvel, Lda. Largo Vitorino Damásio. 10 1200 Lisboa ☎ (21) 3950 040	TWN Kärcher Limited 5F/6. No.7 Wu-Chuan 1st Rd Wu-Ku Industrial Zone Taipei County ☎ (02) 2299-9626
CDN Kärcher Canada Inc. 6975 Creditview Road Unit #2 Mississauga, Ontario L5N 8E9 ☎ 1-800-465-4980	HK Kärcher Limited Unit 10, 17/F. APEC Plaza 49 Hoi Yuen Road Kwun Tong, Kowloon ☎ (02) 357-5863	PL Kärcher Sp. z o.o. Ul. Stawowa 140 31-346 Kraków ☎ (012) 6397-222	UA Kärcher Ukraine Kilzeva doroga, 9 03191, Kyiv ☎ (044) 594 75 75
CH Kärcher AG Industriestraße 16 8108 Dällikon ☎ 0844 850 863	I Kärcher S.p.A. Via A.Vespucci 19 21013 Gallarate (VA) ☎ 848 - 99 88 77	PRC Kärcher Cleaning Systems Co., Ltd. Part B, Building 30, No. 390 Ai Du Road Shanghai Waigaoqiao 200131 ☎ (021) 5046-3579	UAE Kärcher FZE Jebel Ali Free Zone RA 8, XB 1, Jebel Ali, Dubai ☎ (04) 8836-776
CZ Kärcher spol s r.o. Modletice č.p. 141 251 01 Říčany u Prahy ☎ 0323 606 014	IRL Kärcher Limited 12 Willow Business Park Nangor Road Clondalkin Dublin 12 ☎ (01) 409 77 77	RO Kärcher Romania s.r.l. Sos. Odaii Nr. 439 013606 București ☎ 0372 709 001	USA Alfred Kärcher, Inc 2170 Satellite Blvd Suite 350 Duluth, GA 30097 ☎ 678-935-4545; 877-527-2437
D Alfred Kärcher GmbH & Co. KG Service-Center Gissigheim Im Gewerbegebiet 2 97953 Königheim-Gissigheim ☎ (07195) 903 2065	KOR Kärcher Co. Ltd. (South Korea) Youngjae B/D, 50-1, 51-1 Sansoo-dong, Mapo-ku Seoul 121-060 ☎ 032-465-8000	RUS ООО «Керхер» 109147, Москва ул. Таганская, д.34, стр.3 ☎ +7 495 228 39 45	ZA Kärcher (Pty.) Limited 144 Kuschke Street Meadowdale Edenvale 1614 ☎ (011) 574-5360
DK Kärcher Rengöringssystemer A/S Gejlhøvegård 5 6000 Kolding ☎ 70 206 667	MAL Kärcher Cleaning Systems Sdn. Bhd. No. 8, Jalan Serindit 2 Bandar Puchong Jaya 47100 Puchong, Selangor ☎ (03) 5882 1148	S Kärcher AB Tagenevägen 31 42502 Hisings-Kärä ☎ (031) 577-300	
E Kärcher S.A. Pol. Industrial Font del Radium Calle Doctor Trueta 6-7 08400 Granollers (Barcelona) ☎ 902 170 068	MEX Kärcher México, SA de CV Av. Gustavo Baz No. 29-C Col. Naucalpan Centro Naucalpan, Edo. de México C.P. 53000 México ☎ 01 800 024 13 13		
F Kärcher S.A.S. 5 Avenue des Coquelicots Z.A. des Petits Carreaux 94865 Bonneuil-sur-Marne ☎ (01) 43 996 770			



www.kaercher.com